

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Вне-Сидеовица 22
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Мондрино Сокољак
Занимање — Zanimanje	судијска помоћник држав. тин.
Држављанство — Državljanstvo	Југослав.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	20. III - 1912
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	" "
Брачно стање — Bračno stanje	нежен
Вера — Vera	појмурење
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јосиф Сокољак
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Зулија Јосиф	син	супруга	16. - V - 1913 16. - IV - 1939	Нови Сазар Београд

НАПОМЕНА: 20. III - 1938 год. - држав. стану 5. - V - 1938. и држав. стану 10. - V - 1938. год.
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
16. XI. 32	Виле. Сидевова	22	Вондришо Јосиф	20. IV. 33	Вел. Београд
8. IV. 33		10			
4. V. 33	Рнеза Ставни	103	Миле Станис	20. IV. 33	обреновац
5. XII. 32	Кан. Милена	32	Јорђевић Кристина		
5. V. 33	"	43	Ђачић Јосиф		
23. X. 40	Кр. Александра	213	Станис Миле		
21. X. 40	Најмак Чаранца	39	Јовановић Миле		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД